

**ДОГОВІР № 112447  
про надання гранту**

м. Київ

« 15 » липня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та Обласний комунальний заклад «Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва» (далі – Грантоотримувач) в особі директора Яворської Марини Владиславівни, що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

### I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Хор-Fest “Східний КАМЕРТОН” » (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

### II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 08 листопада 2019 року.  
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.

3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

### III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ

1. Загальна сума гранту становить 316 166 грн. 34 коп. (триста шістнадцять тисяч сто шістьдесят шість гривень 34 копійки), без ПДВ.

2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:



158 083 грн. 17 коп. (сто п'ятдесят вісім тисяч вісімдесят три гривні 17 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 01 вересня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожен наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

#### IV. ПРАВА ТА ОBOB'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, стримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

1) надавати організаційно-методичну допомогу Грантоотримувачу;



2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислово та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З цією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМИ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.

2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.

3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.

2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.

3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».

2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.

2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.



## ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

[programa.nord@ucf.in.ua](mailto:programa.nord@ucf.in.ua)

2) контактна особа Грантоотримувача:

Яворська Марина Владиславівна, директор

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати

національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

- додаток 1 – проектна заявка;
- додаток 2 – проміжний змістовий звіт;
- додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;
- додаток 4 - змістовий звіт;
- додаток 5 – звіт про використання суми гранту;
- додаток 6 – кошторис проекту.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

#### Грантоотримувач

Обласний комунальний заклад  
«Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва»

Юридична адреса:

93408, Луганська обл., м. Северодонецьк,  
проспект Хіміків, буд. 10

Адреса для листування:

93406, Луганська обл., м. Северодонецьк,  
проспект Хіміків, буд. 10

ЄДРПОУ: 02214461

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ДКСУ м. Київ

Р/р: 35425134135413

МФО: 820172

Тел.: +38 (06452) 4-34-43

Виконавчий директор



Ю.О. Федів

М.П.

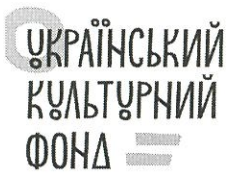
Директор



М.В. Яворська

*Handwritten signature/initials in the bottom left corner.*





**інсування  
рами «Навчання. Обміни.  
Резиденції. Дебюти»**

**Інструкція для заявника:**

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Різдрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі PDF та надіслати через онлайн-кабінет сайту <https://ucf.in.ua/>
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу: вул. Лаврська 10-12 м. Київ, 01010, Український культурний фонд (програма Н.О.Р.Д.)

**Розділ I: Візитна картка проектної заявки**

<b>Конкурсна програма</b>	+ «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти»
<b>ЛОТ конкурсної програми «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти» (потрібно обрати один варіант)</b>	<input type="checkbox"/> Освітні програми + Мобільність та програми обміну <input type="checkbox"/> Резиденції <input type="checkbox"/> Дебюти
<b>Тип проекту</b>	+ індивідуальний проект <input type="checkbox"/> проект національної співпраці <input type="checkbox"/> проект міжнародної співпраці
<b>Сектор культури і мистецтв (потрібно обрати один варіант)</b>	<input type="checkbox"/> візуальне мистецтво + аудіальне мистецтво <input type="checkbox"/> дизайн та мода <input type="checkbox"/> перформативне та сценічне мистецтва <input type="checkbox"/> культурна спадщина <input type="checkbox"/> література та видавнича справа <input type="checkbox"/> культурні та креативні індустрії

**Назва проекту**

Хор-Fest «Східний КАМЕРТОН»

**Назва проекту англійською мовою**

Choir-Fest «East CAMERTONE»

**Короткий опис проекту (до 100 слів)**

Хор-Fest «Східний КАМЕРТОН» - це фестиваль хорової музики, який відбудеться в Сєвєродонецьку за участю студентських колективів трьох регіонів України - Галичини, Буковини та Луганщини. Фестиваль запросить до співпраці студентів та викладачів цього мистецького напрямку: широке коло шанувальників вокально-хорового мистецтва зможе відвідати концертні виступи колективів у трьох містах Луганської області; на професійну аудиторію чекають семінари-практикуми, майстер-класи, круглі столи.

**Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)**

Choir-Fest «East CAMERTONE» - is a festival of choral music which will be held in Severodonetsk with the participation of student collectives of three Ukraine regions - Galichina, Bukovina and Luhanshchyna. The festival will invite students and teachers of this art direction to cooperation; a wide range of singers of vocal-choral art will be able to attend concert performances of collectives in three cities of Luhansk region; the seminars of practical work, master classes, round tables are waiting for a professional audience.

**Загальний бюджет проекту (в гривнях)**

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019



*Сергія Проків*

316 166,34 грн.

**Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)**

316 166,34 грн.

**Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)**

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування:

Інших джерел немає.

**Місце або місця проведення проекту (міста, регіони, країни)**

Луганська область, м. Северодонецьк, м. Рубіжне, м. Сватове.

<b>Термін реалізації проекту</b>	Дата початку з моменту підписання договору	Дата завершення 08.11.2019
----------------------------------	---	-------------------------------

## Розділ II: Інформація про координатора проекту<sup>1</sup>

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Яворська Марина Владиславівна

**Контактні дані**

Електронна пошта

Номер телефону

**Посада в організації**

Директор

## Розділ III а: Інформація про організацію-заявника

**Повна назва організації-заявника**

Обласний комунальний заклад «Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва»

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

Regional communal institution «The Serhii Prokofiev Severodonetsk College of Culture and Art»

**Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації**

Яворська Марина Владиславівна

**Контакти керівника**

Електронна пошта

Номер телефону

**Правова форма організації**

комунальна організація (установа, заклад)

**Код ЄДРПОУ організації**

02214461

**Юридична адреса організації**

**Фізична адреса організації**

**Почтова адреса організації**

<sup>1</sup> Координатор проекту є представником організації-заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань. Якщо організацією-заявником є фізична-особа підприємець, то координатором проекту та керівником організації є одна й та сама особа.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019



*Яворська Марина Владиславівна*



Юридична адреса організації проспект Хіміків, будинок 10 м. Северодонецьк Луганська область, 93403	Фізична адреса організації проспект Хіміків, будинок 10 м. Северодонецьк Луганська область, 93406	Поштова адреса організації проспект Хіміків, будинок 10 м. Северодонецьк Луганська область, 93406
---	--	--

Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах

www.sevmuz.lg.ua Сторінка в Facebook: www.facebook.com/kolledgiskusstvsevdon

## Розділ IIIБ: Інформація про організацію-заявника

### Основні стратегічні напрями діяльності організації

Основними напрямками діяльності коледжу є:

- здійснення освітньої діяльності, підготовка фахівців відповідного освітньо-кваліфікаційного рівня;
- здійснення науково-методичної, творчої, концертно-мистецької, культурно-виховної, спортивної та оздоровчої діяльності;
- виконання державного замовлення та угод на підготовку фахівців з вищою освітою;
- пропаганда кращих досягнень національного та світового музичного мистецтва;
- підвищення культурного рівня мешканців міста та області шляхом організації концертно-просвітницької діяльності;

### Обґрунтування відповідності заявленого проекту основним стратегічним напрямкам діяльності організації

Фестиваль сприятиме:

- формуванню відкритого культурно-освітнього простору для спілкування студентів з різних регіонів України;
- обміну досвідом між фахівцями мистецьких навчальних закладів Сходу і Заходу країни;
- знайомству мешканців Луганської області з кращими творами національного та світового хорового мистецтва;
- підвищенню рівня кваліфікації викладачів спеціальних дисциплін та керівників колективів

### Наявність матеріально-технічної бази

Для реалізації проекту СКЗ «Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва» має в розпорядженні велику концертну залу на 500 місць, малу залу на 80 місць, бібліотеку, читальну залу, звукове та світлове обладнання.

### Приклади успішно реалізованих проектів, попередні гранти

- Проект «Український Донбас» в рамках міжрегіональної взаємодії з реалізації проекту культурної інтеграції (2016 р.),
- Проект «Мистецтво без меж» в рамках Програми «Змінимо країну разом» реалізований спільно з Асоціацією «Єврорегіон Карпати-Україна» за кошти обласного бюджету Луганської та Львівської областей (2018 р.).

## Розділ IV: Детальний опис проекту

### 1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому та заявника, зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті вже існуючої проблематики? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

Хорове виконавство як найдемократичніший вид музичного мистецтва на сьогодні потребує пошування інтересу з боку суспільства і, зокрема, молоді, як серед слухачів, так і серед професійних виконавців.

Важливим для проекту є створення умов для міжрегіонального мистецького діалогу, в тому числі між навчальними закладами культури і мистецтв різних регіонів України. Вперше в Луганській області це відбудеться для фахівців студентів напрямку хорового мистецтва, а також професійні практичні рекомендації отримає регіональна спільнота викладачів мистецьких шкіл та керівників аматорських колективів відповідного напрямку.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019



*Handwritten signature in blue ink.*



Проект працює над розширенням кола мистецьких контактів між східними і західними регіонами України, збільшенням зацікавленості широкій аудиторії надбаннями національної культури; піднімає проблему обізнаності професійних кіл з сучасними тенденціями розвитку світового хорового мистецтва.

Проект пропонує митцям з різних регіонів створити разом інноваційний культурний продукт, який зможе зацікавити широку аудиторію слухачів, долучитись до розбудови хорової культури в Луганській області, а також продовжити традицію спільної роботи в інших регіонах, залучаючи все більше коло молоді до розвитку хорового мистецтва в Україні.

Проект втілюватиметься вперше. Він посідає у фестивалній програмі творчі колективи мистецьких навчальних закладів трьох областей і доповнить серію обмінів в культурній та освітній галузях між Луганщиною та західними регіонами України в рамках проекту співпраці «Змінимо країну разом».

---

## 2. Мета, цілі та завдання проекту

З якою метою реалізовується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей? Які завдання планується виконати під час реалізації проекту?

Проект реалізується з метою збереження і розвитку традицій національного вокально-хорового мистецтва, пропагування сучасних надбань в цій галузі та підвищення рівня кваліфікації спеціалістів, які працюють в цій сфері як на професійному так і на аматорському рівні.

Серед цілей проект ставить перед собою: налагодження постійної творчої взаємодії Сходу і Заходу країни, зокрема тривалого партнерства між студентськими хоровими колективами; знайомство широкого кола молоді з творчістю мистецьких колективів різних регіонів України; популяризація кращих творів національного та світового хорового мистецтва; сприяння розвитку самодіяльних хорових колективів Луганської області.

Індикаторами досягнення цілей стануть збільшення попиту мешканців Луганської області на концертні виступи хорових колективів та уваги до хорового мистецтва в процесі профорієнтації молоді; високий рівень професійної майстерності випускників відповідного напрямку мистецьких закладів освіти, що взяли участь у фестивалі; домовленості про співпрацю з колегами з інших регіонів України над наступними проектами в галузі музичної культури.

Проект має завдання: познайомити професійні кола митців з виконавськими школами різних регіонів України; створити і виконати концертну програму, що включає виступи всіх колективів-учасників; організувати виступи запрошених колективів в різних містах Луганщини для знайомства слухачької аудиторії з репертуаром хорових колективів Галичини і Буковини; надати практичні професійні рекомендації методистам клубних закладів та керівникам аматорських колективів відповідного напрямку щодо застосування в роботі сучасних тенденцій розвитку хорового мистецтва; закласти основи подальшої співпраці Луганської області в галузі музичної освіти не тільки на регіональному, а й на загальноукраїнському рівні.

---

## 3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Які будуть кількісні та якісні показники досягнення результатів?

Короткостроковими результатами проекту є: створення спільної концертної програми, знайомство публіки з кращими зразками вокально-хорового мистецтва, активізація професійної комунікації, налагодження творчих та особистих стосунків між представниками студентської молоді Сходу і Заходу країни, знайомство представників західних регіонів України з особливостями культурного життя Луганської області.

Довгостроковими результатами проекту є: збільшення попиту на концерти хорової музики, активізація концертної діяльності хорових колективів Луганської області, культурний обмін творчими роботами між представниками музичного середовища різних регіонів України, використання набутого досвіду в роботі з професійними та аматорськими хоровими колективами; підвищення професійного рівня виконавців, об'єднання творчих сил для реалізації наступних проектів, обміну студентами, залучення до співпраці інших навчальних закладів України.

Кількісні показники включатимуть чисельність слухачів, які відвідають проект, концертних та фестивалних маршрутів хорових колективів, що взяли участь в проекті, поповнення репертуару самодіяльних та професійних хорових колективів Луганщини. Якісні показники включатимуть урізноманітнення уподобань публіки, відкритість та об'єктивність оцінок фахівців, позитивне сприйняття Луганської області представниками інших регіонів держави.

Також до результатів проекту можна віднести проведення фестивалю протягом 5-ти днів. А також проведення 2 майстер-класи, 2 тренінги.



*Handwritten signature in blue ink.*



**4. Команда проекту (члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)**

Прізвище, ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Яворська Марина Владиславівна	керівник проекту(адміністрування проекту)	багаторічний досвід в організації, управлінні, адмініструванні у сфері культури Луганської області і організації та проведення культурно-мистецьких заходів на теренах Львівської і Чернівецької областей
Міхалєва Ольга Євгенівна	координатор проекту(організація заходів)	достатній досвід в організації проведенні концертних, навчально-методичних і науково-практичних заходів на рівні коледжу та в закладах культури Луганської області
Нечитайло Тетяна Володимирівна	головний бухгалтер проекту	достатній досвід у складанні кошторисів та веденні фінансової документації на високому рівні
Кулакова Наталія Вікторівна	менеджер проекту(робота з комунікаційною складовою проекту)	достатній досвід у створенні інформаційної підтримки, допомоги в організації та проведенні культурно-мистецьких заходів
Дегтярьов Віктор Миколайович	менеджер з технічного забезпечення	достатній досвід в організації, управлінні технічною службою, допомоги в організації та проведенні культурно-мистецьких акцій

**5. Робочий план та терміни реалізації проекту**

Робочий план. Додаток 1 до Проектної заявки.

**6. Цільові аудиторії**

Яка(-і) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їх потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовільнять потреби та інтереси обраної(-их) групи(-и) людей? Яким чином цільові групи будуть залучені до участі в проекті або до використання кінцевих результатів проекту?

Безпосередніми учасниками фестивалю стануть близько 140 виконавців з 3-х регіонів України, викладачі мистецьких вищих та середніх освітніх закладів, методисти клубних закладів та керівники аматорських колективів Луганської області мешканці області – відвідувачі концертів в рамках фестивалю.

Потреби та інтереси цільової аудиторії були визначені під час проведення щорічних семінарів для викладачів мистецьких шкіл та шляхом опитування і аналізу уподобань глядацької аудиторії.

Кінцеві результати проекту мають задовольнити попит слухачів на концертні програми вокально-хорової музики, попит викладачів на сучасні методики роботи з хоровими колективами, сприятиме професійному вдосконаленню студентської молоді. Також проект закладе фундамент для подальшої регулярної творчої співпраці колективів, що сприятиме розвитку цього виду мистецтва на регіональному та національному рівні.

Проект залучатиме слухачів шляхом реклами в медіа- та інтернет-просторі, хорові колективи за попередньою домовленістю навчальних закладів будуть взаємодіяти протягом всього терміну реалізації проекту під час репетицій та концертів, учасники семінарів представлятимуть мистецькі навчальні та клубні заклади різних районів Луганської області і отримують від управління культури, національностей та релігій облдержадміністрації запрошення долучитись до роботи в секціях фестивалю, де вони зможуть отримати практичні навички і методичні рекомендації.

**7. Управління проектом та проектні ризики**

Чи має проект план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проекту? Як методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проекту? Чи заходи з оцінки ефективності



*Handwritten signature in blue ink.*



управління та реалізації проекту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проект? Яку стратегію збиратиме проект для зменшення цих ризиків?

Проект передбачає ряд заходів для моніторингу та контролю ефективності, що здійснюватимуться в кілька етапів, зокрема: на підготовчому етапі – календарне планування графіків роботи, проведення локальних нарад, укладання договорів, насичення медійного простору інформацією про проект, проведення прес-брифінгу; на етапі активної роботи – проведення репетицій, фахове обговорення і аналіз результатів, моніторинг технічного забезпечення; на останньому етапі проекту моніторинг оцінюватиме отримані результати, перспективи продовження роботи в напрямку, який запропонував проект, співвідносність результатів проекту з його цілями, вивчення думки фахівців та відгуків цільової аудиторії щодо позитивних або негативних впливів проекту, аудит фінансової документації, аналіз матеріалів ЗМІ, відстеження рівня професійного зростання в межах цільових груп.

Оцінка ефективності проекту та моніторинг включатиме збір документальної звітності, аналіз матеріалів у ЗМІ щодо резонансу проекту, інтерв'ювання учасників проекту щодо співвідносності цілей проекту їхній особистій зацікавленості, засвідчення змін, що відбулись безпосередньо на професійному рівні для учасників проекту.

В робочому плані частково відображені заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проекту.

Серед можливих ризиків проекту:

- зміна термінів проведення фестивалю. Для запобігання передбачено укласти угоди про співпрацю з навчальними закладами – учасниками проекту;
- ризики в технічному забезпеченні (локальне вимкнення електропостачання, неналежне функціонування транспорту, апаратури). Передбачений попередній моніторинг, за необхідності – посування термінів початку заходів;
- початок активних бойових дій на території Луганської області, підконтрольній українській владі. Для зменшення ризику ведеться постійний моніторинг ситуації у прифронтовій зоні, створені необхідні умови для безпечного перебування учасників проекту на території області.

## 8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проекту

Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект доповідатиме комунікаційну стратегію Українського культурного фонду?

Поширення інформації про проект планується через інформування населення через соціальні мережі, місцеві та регіональні ЗМІ, розповсюдження друкованої продукції (афіші, буклети, програми заходів). Для інформування професійних кіл використовуватимуться листи-запрошення, та розміщення рекламних матеріалів на веб-сторінках партнерів. Основними повідомленнями, які транслюватимуться під час комунікації стануть: «розвиток вокально-хорового мистецтва Луганщини та України», «творча співпраця митців Сходу і Заходу держави», «залучення молоді до розбудови сучасної європейської музичної культури». Спікерами, що поширюватимуть інформацію про проект стануть учасники проекту з кола визнаних на державному та регіональному рівні митців, а також представники закладів культури та зацікавлених державних органів виконавчої влади Луганської області.

У медіа-кампанії проекту братимуть участь телеканал СТБ, Телеканал UA: Донбас, ІРТА, радіокомпанія «Пульс».

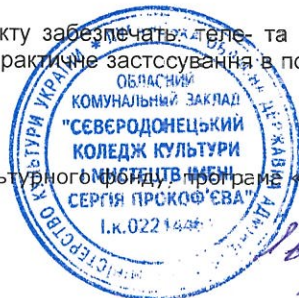
Інформація про проект, що поширюватиметься в ЗМІ та інтернет-ресурсах міститиме згадування про підтримку проекту Українським культурним фондом, а також логотип Фонду на друкованій продукції: прес-анонси та пост-релізи про події проекту надсилатимуться до каналів масової комунікації, профільних закладів Луганської області та областей-партнерів проекту, а також до відділу комунікацій та зв'язків з громадськістю УКФ.

Створення відео-роліку, який презентуватиме результати проекту тривалістю до 10 хвилин, який буде розміщено на офіційному веб-сайті Навчального закладу та на сторінках соціальних мереж.

## 9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Вільний доступ до напрацювань та кінцевих результатів проекту забезпечать теле- та радіо-есіри за участю учасників проекту, підсумкові релізи на веб-ресурсах партнерів проекту, практичне застосування в подальшій роботі набутого досвіду учасниками семінарів.



*Handwritten signature in blue ink.*



По закінченні проекту планується провести аналіз його результатів, оцінку впливу на мистецький освітній процес, поділитись напрацюваннями з фахівцями під час просвітських конференцій та безпосередніх зустрічей; запросити до співпраці колективи з інших регіонів України; активізувати концертну діяльність хорових колективів-учасників проекту, а також студентськ обміни між представленими на фестивалі навчальними закладами (включаючи й інші мистецькі напрями підготовки фахівців). Планується також проведення хорового фестивалю на постійній основі (один раз на два роки), та урізноманітнення в подальшому складу його учасників.

Здобути досвідом заплановано поділитись з представниками інших мистецьких закладів області (аматорських і професійних) під час зустрічі на рівні управління культури області, а також під час особистих контактів з митцями відповідної сфери діяльності в інших містах області та України.

Заплановано долучити до мережі партнерів ті організації у сфері культури, що працюють у схожих напрямках і готові докласти зусиль до розвитку проекту, зокрема, мистецькі навчальні заклади та студентські хорські колективи інших регіонів України.

## 10. Інша інформація

Додаток 2 до Проектної заявки

### Декларація доброчесності та підпис керівника організації-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників в рамках програми «Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти», з вимогами Закону України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реального та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

*Шофєрєвє Олександр Валерієвїч*

Дата заповнення



### Згода на обробку персональних даних

Я, шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

*Шофєрєвє Олександр Валерієвїч*

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом)



*Шофєрєвє Олександр Валерієвїч*



# Додаток 1: РОБОЧИЙ ПЛАН

## Інструкція для заявника:

1. Робочий план є обов'язковим Додатком до заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди (штатні / ЦПХ). Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами (ФОП).
3. Заповнюється відповідно до потреб проекту, що подається на грант від УКФ.

Етапи реалізації проекту	Конкретні заходи	Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3	Місяць 4
Підготовчий етап	Оформлення плану проведення хорового фестивалю	Яворська, Міхалева			
	Проведення локальних нарад	Яворська, Міхалева, Нечитайло	Яворська, Міхалева, Нечитайло		
	Розробка програми проекту, робочого плану	Яворська, Міхалева, Нечитайло			
	Відбір учасників проекту	Яворська, Міхалева			
	Укладання договорів	Яворська, Нечитайло	Яворська, Нечитайло	Яворська, Нечитайло	
Інформаційна кампанія	Розробка рекламної продукції		Міхалева, Кулакова		
	Виготовлення буклетів, програм			Міхалева, Кулакова	
	Виготовлення фото-відео матеріалів			ФОП	
	Поширення інформації про фестиваль у ЗМІ		Кулакова, Міхалева	Кулакова, Міхалева	
	Розповсюдження рекламної продукції в містах проведення фестивалю та заходів у містах		Кулакова, Міхалева	Кулакова, Міхалева	
	Проведення прес-брифінгу у м.Сєвєродонецьк			Яворська, Міхалева,	Яворська, Міхалева,
Презентація у містах Сєвєродонецьк, Рубіжне, Сватове	Підготовка презентації		Міхалева		
	Проведення презентації			Яворська, Міхалева	
	Охове обговорення		Яворська, Міхалева	Яворська, Міхалева	
	Аналіз результатів			Яворська, Міхалева	
Навчально-практичні заходи	Проведення двох майстер-класів( на тему «Національні традиції та розвиток сучасних виконавських прийомів і методів у хоровому мистецтві»)			Міхалева	
	Проведення творчої майстерні, двох тренінгів: м.Сєвєродонецьк, м.Рубіжне, м.Сватове			Міхалева	
Перформанс	Проведення репетицій концертів фестивалю			Міхалева	
	Підготовка й технічне забезпечення проекту		Детярьов	Детярьов	

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обмін-и. Дебюти», 2019



*Сєвєродонецький коледж культури*



	Проведення фестивалю		Яворська, Міхалева	
Етап звітування	Підготовка фінансового звіту			ФОП Залучений аудитор
	Підготовка змістового звіту			Міхалева
	Підготовка медіа-звіту			Кулакова
				ФОП

Додаток 2

### 1. CV організації-заявника проекту Хор-Fest «Східний КАМЕРТОН»

Обласний комунальний заклад «Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва» – вищий мистецький навчальний заклад. Готує студентів за спеціалізаціями «Фортепіано» «Оркестрові струнні інструменти», «Оркестрові духові та ударні інструменти», «Оркестрові народні інструменти», «Хорове диригування» «Теорія музики», «Академічний спів», «Естрадний спів» та «Інструментальне мистецтво естради».

Основними завданнями і напрямками діяльності коледжу є здійснення освітньої діяльності галузі знань 02 «Культура і мистецтво» за спеціальністю 025 «Музичне мистецтво», яка забезпечує підготовку фахівців відповідного освітньо-кваліфікаційного рівня і відповідає стандартам вищої освіти; здійснення науково-методичної, творчої, концертно-мистецької, культурно-виховної, спортивної та оздоровчої діяльності; забезпечення виконання державного замовлення та угід на підготовку фахівців з вищою освітою; пропаганда кращих досягнень національного та світового музичного мистецтва, підвищення культурного рівня мешканців міста та області шляхом організації концертно-просвітницької діяльності; забезпечення культурного і духовного розвитку особистості, виховання патріотизму і поваги до Конституції України.

За роки діяльності підготовлено близько 2700 фахівців, більшість із них продовжили навчання у ВНЗ II-IV рівнів акредитації. Випускники навчального закладу працюють викладачами дитячих шкіл мистецтва, керівниками творчих самодіяльних колективів, артистами професійних колективів міста і області.

Коледж є центром академічної музичної культури, центром естетичного виховання молоді та громадськості регіону. За рік близько 100 концертів, лекцій-концертів, тематичних вечорів відбуваються в концертному залі навчального закладу, в загальноосвітніх школах, у професійних ліцеях, трудових колективах міста і за його межами. Колектив бере активну участь в усіх обласних заходах і святах.

У колективі створені сприятливі умови для розвитку і прояву творчих здібностей студентів. Щорічно близько 50 юних музикантів беруть участь в міжрегіональних, всеукраїнських і міжнародних конкурсах, де посідають тріумфальні місця. Це є ще одним підтвердженням плідної діяльності педагогічного колективу.

Коледж має потужні можливості для вирішення найактуальніших завдань. Серед них найголовніші: проведення державної стратегії в галузі розвитку національної музичної культури та збагачення традицій української музичної школи; виховання у слухачів високої культури, новаторського мислення і художнього смаку; формування національної самосвідомості, шанобливого ставлення до вітчизняних та світових культурних надбань; здійснення підготовки висококваліфікованих музикантів на засадах гуманітарної освіченості, професійної майстерності і патріотизму.

### CV учасників проекту Хор-Fest «Східний КАМЕРТОН»

**Мішаний хор Обласного комунального закладу «Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва» (керівник Ольга Міхалева, концертмейстер Ганна Посошко)**

Історія хору Северодонецького музичного училища ім.С.С.Прокоф'єва (нині ОКЗ «Северодонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва») почалася в 1966 році, від дня заснування навчального закладу. Першим керівником колективу була Р.Семенова, знаний хормейстер, закохана у свою справу. Протягом років у різні часи мішаний хор очолювали В.Скакун, С.Першин, В.Попов, Г.Флаг, О.Горобинська. Неоцінний вклад у розвиток майстерності з хорового мистецтва і підготовки молодих спеціалістів-хормейстерів доклав М.Крупкін. Понад 20 років з великою пошаною і любов'ю до своєї справи він успішно здійснював творчо-наставницьку, виконавську, методичну роботу в хоровому колективі.

З вересня 2016 року мішаний хор очолює диригент-хормейстер, голова предметно-циклової комісії «Хорове диригування», викладач вищої категорії О. Міхалева.

У репертуарі хору – українська і світова класична музика, обробки пісень різних народів світу, хорські твори сучасних композиторів. Колектив неодноразово підтверджував свій професійний рівень і виборював звання лауреата і премії у 2013 році на IV Міжнародному конкурсі вокально-хорового мистецтва «Хай пісня скликає друзів» (м.Луганськ) – керівник М.Крупкін, Всеукраїнському фестивалі-конкурсі «Обдарована молодь - 2016» (м.Северодонецьк) та IV Всеукраїнському музичному конкурсі «Арт-Домінанта - 2016» (м. Харків) під орудою О.Горобинської.

Мішаний хор коледжу і надалі продовжує професійне зростання, вдосконалюючи академічну культуру звука, тембральну єдність голосів, кантиленність звучання. Опановуючи вокально-хорову техніку і виконавські прийоми сучасного хорового письма, репертуар хору постійно оновлюється творами сучасних композиторів. Мішаний хор коледжу завжди затребуваний творчий колектив - і не тільки в рамках навчального закладу. Він бере участь у багатьох культурно-мистецьких акціях на теренах Луганської області. Нещодавно хор коледжу був запрошений Луганською обласною філармонією для участі у постановці концертного виконання опери «Назар Стодоля» К.Данькевича до 205-ї річниці від дня народження Тараса Шевченка, прем'єра якої відбулася 9 березня 2019 року.

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019



*Ольга Міхалева*



**Хор відділу хорового диригування комунального закладу Львівської обласної державної адміністрації «Дрогобицький музичний коледж імені Василя Барвінського» (керівник Богдан Бондзяк, концертмейстер Ірина Пінчук)**

Творче життя Студентського хору відділу хорового диригування розпочалося одночасно із заснуванням музичного училища в 1945 році. В різні роки цей хор очолювали такі знамі диригенти як І.Байцар, О.Цигилж, І.Циклінський, М.Гіряк.

Нова і яскрава сторінка у творчому житті хорового колективу розпочалася з 1995 року під орудою викладача-методиста, голови циклової комісії «Хорове диригування» Б.Бондзяка – випускника Дрогобицького музичного коледжу та Львівської національної музичної академії ім. М.Лисенка. Викладачі та студенти відзначають високу вимогливість та високий професійний рівень керівника хору, завдяки якому значно збагатився концертний репертуар. Левову частку концертних виступів складають сучасні твори українських та зарубіжних композиторів, традиційним залишається звернення до золотого фонду світової хорової музики. Про високий виконавський рівень хорового колективу свідчать успішні виступи та перемоги на всеукраїнських та міжнародних конкурсах і фестивалях, зокрема: щорічний Різдвяний міжнародний фестиваль (В день, 2006), Кременецькі хорові вечори «AVE MARIA», (2013, 2014, 2015, 2016, 2018), Всеукраїнський хоровий конкурс ім.М.Леонтовича, Міжнародний музичний фестиваль «Дні музики відомої та невідомої» (м.Сосновець, Польща, 2017), Міжнародний фестиваль віднайдені музики (м.Тарнув, Польща, 2018) та інші.

Хоровий спів в традиції українського народу завжди займав особливе місце, тож не дивно, що саме відділ хорового диригування став лідером у вихованні майбутніх зірок українського диригентського мистецтва. Студентський хоровий колектив музичного коледжу став першою творчою лабораторією для багатьох творчих особистостей, які понесли у світ славу своєї «альма матер», таких як: Ю.Корчинський, О.Бенч, М.Гобдич, В.Курач, Ю.Курач, А.Карпінець, М.Оситович, З.Корінець, І.Гіряк-Стасишин, Ю. Бервецький, В.Коваль. Своїми успіхами хор завдячує багаторічним концертмейстерам В.Баб'яку та І.Пінчук.

**Студентський хор «Резонанс» кафедри музики Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича (художній керівник і головний диригент Ольга Чурікова-Кушнір, концертмейстер Олександра Кирстюк)**

Хор "Резонанс" створений у вересні 1992 року на кафедрі музики Чернівецького національного університету імені Ю.Федьковича. Його засновниками і першими художніми керівниками стали народний артист України, відомий український хоровий диригент, композитор, професор А. Кушніренко і педагог кафедри А. Плішка.

До роботи з хором "Резонанс" у різні часи долучалися диригенти – Т.Стінковий, З.Софроній, М.Паніч, та концертмейстери – А.Костинян, О.Кнігцька.

З лютого 2012 року колективом народного аматорського колективу «Резонанс» кафедри музики ЧНУ імені Ю.Федьковича керував диригент-хормейстер, заслужений вчитель України, доцент А. Плішка. З грудня 2014 року керівництво хором здійснює кандидат педагогічних наук, доцент О.Чурікова-Кушнір.

За роки становлення та постійного професійного зростання мистецький колектив став не тільки своєрідною творчою лабораторією для студентів-музикантів, але й творчою концертною одиницею, яка бере активну участь у численних заходах університету, м.Чернівці, області й поза її межами.

Високопрофесійна виконавська майстерність "Резонансу" неодноразово схвально відзначалася знаменитими фахівцями на місцевих, регіональних, всеукраїнських та міжнародних конкурсах, фестивалях, щорічних звітних концертах кафедри музики. У 2000 році за високу професійну майстерність і вагомий громадський музичний діяльність колектив отримав звання "народний".

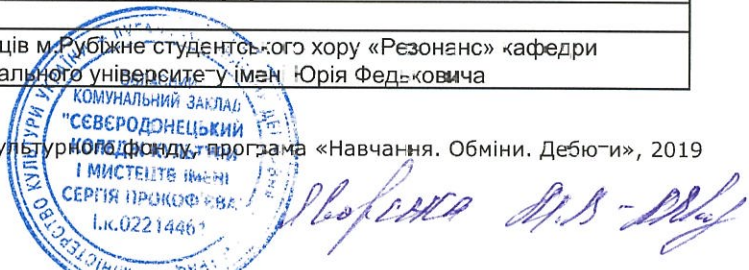
Студентський хор "Резонанс" неодноразово презентував хорове мистецтво Буковинського краю в національному палаці "Україна" (м.Київ) на творчих звітах майстрів мистецтв і художніх колективів Чернівецької області, залучався до участі в концертах у складі зведеного хору разом з професійними художніми колективами, такими як Державний заслужений Буковинський ансамбль пісні і танцю України, камерний хор і симфонічний оркестр Чернівецької обласної філармонії, колективами інших мистецьких навчальних закладів Буковини.

Хоровий колектив "Резонанс" також брав участь у регіональному конкурсі серед вишів Буковини "Чисті роси", де щоразу отримував Гран-Прі, перші місця, дипломи.

В репертуарі хору твори вітчизняної зарубіжної класики, зразки духовної музики українських композиторів-класиків; сучасних українських композиторів. Значне місце в репертуарі колективу займають обробки народних пісень для хору. Численні концертні програми народного хору "Резонанс" записані на аудіо, відео носіях та Чернівецьким і національним телебаченням України.

**2. Програма візиту учасників Хор-Fest «Східний КАМЕРТОН»**

дата	час	захід
22.10.2019 (вівторок)	04.30, 13.45	Прибуття на з/в м.Лисичанськ, переїзд до м.Северодонецьк
	06.00, 14.30	Поселення у готель (м. Северодонецьк)
	08.00	Сніданок
	12.30, 15.00	Обід
	15.30	Репетиція у концертному залі коледжу
	16.30	Екскурсія по коледжу, відвідування музею Сергія Прокоф'єва
	20.30	Вечеря
23.10.2019 (середа)	08.00	Сніданок
	10.30	Участь у проведенні семінару-практикуму для викладачів мистецьких навчальних закладів «Мистецтво XXI століття», майстер-класи на секції «Хорове диригування», участь у концерті для учасників семінару-практикуму
	12.00	Обід
	13.00	Виїзний концерт для мешканців м.Рубіжне студентського хору «Резонанс» кафедри музики Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича





	19.00	Вечеря
24.10.2019 (четвер)	8.00	Сніданок
	9.00	Знайомство з творчою діяльністю, умовами роботи та матеріальною базою хорових колективів регіону (з метою обміну досвідом)
	12.00	Обід
	14.00	Репетиції у концертному залі коледжу
	18.00	Концерт хорових колективів: Мішаного хору Сєверодонецького коледжу культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва; Хору відділу хорового диригування Дрогобицького музичного коледжу імені Василя Барвінського Студентського хору «Резонанс» кафедри музики Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича для мешканців міста та області у концертному залі коледжу
	20.30	Вечеря

25.10.2019 (п'ятниця)	08.00	Сніданок
	10.30	Участь у семінарі-практикумі для керівників аматорських хорових колективів і методистів музичного жанру клубних закладів Луганської області (проведення тренінгів, майстер-класів), концерт для учасників семінару-практикуму
	12.30	Обід
	13.00	Виїзний концерт для мешканців м. Сватове Хору відділу хорового диригування Дрогобицького музичного коледжу імені Василя Барвінського
	16.30	Від'їзд Студентського хору «Резонанс» кафедри музики Чернівецького національного університету імені Юрія Федьковича
	20.30	Вечеря
26.10.2019 (субота)	07.00	Сніданок, від'їзд Хору відділу хорового диригування Дрогобицького музичного коледжу імені Василя Барвінського



Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Навчання. Обміни. Дебюти», 2019

*Shapovalov S. B. - [Signature]*

Додаток №5  
до Договору про надання гранту  
№ 112447 від 15 липня 2019 року

УКРАЇНСЬКИЙ  
КУЛЬТУРНИЙ  
ФОНД

Програма "Навчання. Обміни. Резиденції. Дебюти"

Назва Заявника: Обласний комунальний заклад "Сєвєродонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва"

Назва проекту: Хор-Fest "Східний КАМЕРТОН"

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
1	Український культурний фонд	100%	316 166,34
2	Співфінансування* :	0%	0
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	Всього	100%	316 166,34

\*При наявності співфінансування, Грантоотримувач має право вирішувати, які статті витрат будуть співфінансуватися.



*Handwritten signature in blue ink.*



Кошторис витрат по Гранту (плансвий/фактичний)

Назва заявника: Обласний комунальний заклад "Севєродонецький коледж культури і мистецтв імені Сергія Прокоф'єва"

Назва проекту: Хор-Fest "Східний КАМЕРОН"

Розділ: Підрозділ: Стаття: Пункт:	№	Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКФ			Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+9+12+15)	ПРИМІТКИ	
				Планові витрати відповідно до заявки					
				Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)			
Стовпці:	1	2	3	4	5	6	16	17	
<b>Розділ:</b>	<b>I</b>	<b>Надходження:</b>							
Пункт:	1.1	Грант УКФ				316 166,34	316 166,34		
Пункт:	1.2	Місцевий бюджет				-	-		
Пункт:	1.3	Інші інституційні донори				-	-		
Пункт:	1.4	Приватні донори				-	-		
Пункт:	1.5	Власні кошти організації-заявника				-	-		
Пункт:	1.6	Кошти організацій-партнерів				-	-		
Пункт:	1.7	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)				-	-		
<b>Всього по розділу I "Надходження":</b>						<b>316 166,34</b>	<b>316 166,34</b>		
<b>Розділ:</b>	<b>II</b>	<b>Витрати:</b>							
<b>Підрозділ:</b>	<b>1</b>	<b>Гонорари та авторські винагороди</b>							
<b>Стаття:</b>	<b>1.1</b>	<b>Гонорари</b>							
Пункт:	а	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий гонорар)	місяців			-	-		
Пункт:	б	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий гонорар)	місяців			-	-		
Пункт:	в	Повне ПІБ (з деталізацією, за що наданий гонорар)	місяців			-	-		
<b>Всього по підрозділу 1 "Гонорари та авторські винагороди":</b>						-	-		
<b>Підрозділ:</b>	<b>2</b>	<b>Оплата праці</b>							
<b>Стаття:</b>	<b>2.1</b>	<b>Штатні працівники</b>			3,00	1 608,00	4 824,00	4 824,00	
Пункт:	а	Нечитайло Т.В., головний бухгалтер	місяців	3,00	1 608,00	4 824,00	4 824,00		
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-		
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-		
<b>Стаття:</b>	<b>2.2</b>	<b>За трудовими договорами</b>							
Пункт:	а	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-		
Пункт:	б	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-		
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-		
<b>Стаття:</b>	<b>2.3</b>	<b>За договорами ЦПХ</b>			1,00	8 346,00	4 173,00	4 173,00	
Пункт:	а	Звукорежисер (штатним розписом не передбачено)	місяців	0,50	4 173,00	2 086,50	2 086,50		
Пункт:	б	Освітлювач (штатним розписом не передбачено)	місяців	0,50	4 173,00	2 086,50	2 086,50		
Пункт:	в	Повне ПІБ, посада	місяців			-	-		
<b>Всього по підрозділу 2 "Оплата праці":</b>					<b>4,00</b>	<b>9 954,00</b>	<b>8 997,00</b>	<b>8 997,00</b>	
<b>Підрозділ:</b>	<b>3</b>	<b>Соціальні внески</b>							
<b>Стаття:</b>	<b>3.1</b>	<b>Соціальні внески з оплати праці</b>					1 979,34	1 979,34	
Пункт:	а	ССВ - 22 %	місяців				1 979,34	1 979,34	
<b>Всього по підрозділу 3 "Соціальні внески":</b>							<b>1 979,34</b>	<b>1 979,34</b>	



*Handwritten signature in blue ink: Шафараєв О.В. - [Signature]*



Розділ:	4	Витрати пов'язані з відрядженнями (для штатних працівників)						
Стаття:	4.1	<b>Вартість проїзду (для штатних працівників)</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.					
Пункт:	б	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.					
Пункт:	в	Вартість квитків (з деталізацією маршруту і прізвищем відрядженої особи)	шт.					
Стаття:	4.2	<b>Вартість проживання (для штатних працівників)</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Рахунки з готелів з вказаним прізвищем відрядженої особи	доба					
Пункт:	б	Рахунки з готелів з вказаним прізвищем відрядженої особи	доба					
Пункт:	в	Рахунки з готелів з вказаним прізвищем відрядженої особи	доба					
Стаття:	4.3	<b>Добові (для штатних працівників)</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Добові ( розрахунок на відряджену особу)	доба					
Пункт:	б	Добові ( розрахунок на відряджену особу)	доба					
Пункт:	в	Добові ( розрахунок на відряджену особу)	доба					
<b>Всього по підрозділу 4 "Витрати пов'язані з відрядженнями":</b>					-	-	-	-
Підрозділ:	5	Обладнання і нематеріальні активи						
Стаття:	5.1	<b>Обладнання, інструменти, інвентар які необхідні для використання його при реалізації проекту грантоотримувача</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Найменування ін-струменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					
Пункт:	б	Найменування ін-струменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					
Пункт:	в	Найменування інвентаря (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					
Стаття:	5.2	<b>Нематеріальні активи, які необхідні до придбання для використання їх при реалізації проекту грантоотримувача</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Програмне забезпечення (з деталізацією технічних характеристик)						
Пункт:	б	Право використання (ліцензія)						
Пункт:	в	Інші нематеріальні активи						
<b>Всього по підрозділу 5 "Обладнання і нематеріальні активи":</b>					-	-	-	-
Підрозділ:	6	Витрати пов'язані з орендою						
Стаття:	6.1	<b>Оренда приміщення</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, днів)					
Пункт:	б	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, днів)					
Пункт:	в	Адреса орендованого приміщення, із зазначенням метражу, годин оренди	кв.м (годин, днів)					
Стаття:	6.2	<b>Оренда техніки, обладнання та інструменту</b>			-	-	-	-
Пункт:	а	Найменування техніки (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					
Пункт:	б	Найменування обладнання (з деталізацією технічних характеристик)	шт.					





Пункт:	в	Найменування інструменту (з деталізацією технічних характеристик)	шт.						
Стаття:	6.3	<b>Оренда транспорту</b>		662,00	711,00	43 000,00	43 000,00		
Пункт:	а	Оренда легкового автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)			-	-		
Пункт:	б	Оренда вантажної автомобіля (із зазначенням кілометражу або кількості годин)	км (годин)			-	-		
Пункт:	в	Оренда автобуса м. Чернівці - м. Хмельницький (залізничний вокзал) для колективу м. Чернівці, перевізник ФО-П Паламарюк І.Т., ЄДРПОУ 2137503677	км (годин)	190,00	67,00	12 730,00	12 730,00		
Пункт:	г	Оренда автобуса м. Хмельницький (залізничний вокзал) - м. Чернівці для колективу м. Чернівці, перевізник ФО-П Паламарюк І.Т., ЄДРПОУ 2137503677	км (годин)	190,00	67,00	12 730,00	12 730,00		
Пункт:	д	Оренда автобуса м. Дрогобич - м. Стрій (залізничний вокзал) для колективу м. Дрогобич, перевізник ФО-П Коцюба А.О., ЄДРПОУ 2808413598	км (годин)	30,00	70,00	2 100,00	2 100,00		
Пункт:	е	Оренда автобуса м. Стрій (залізничний вокзал) - м. Дрогобич для колективу м. Дрогобич, перевізник ФО-П Коцюба А.О., ЄДРПОУ 2808413598	км (годин)	30,00	70,00	2 100,00	2 100,00		
Пункт:	є	Оренда автобуса м. Лисичанськ (залізничний вокзал) - м. Северодонецьк для колективу м. Дрогобич, перевізник ТОВ "ЕЛІТ БУС ТРАНС", ЄДРПОУ 41949976	км (годин)	13,00	77,00	1 001,00	1 001,00		
Пункт:	ж	Оренда автобуса м. Лисичанськ (залізничний вокзал) - м. Северодонецьк для колективу м. Чернівці, перевізник ТОВ "ЕЛІТ БУС ТРАНС", ЄДРПОУ 41949976	км (годин)	13,00	77,00	1 001,00	1 001,00		
Пункт:	з	Оренда автобуса м. Северодонецьк - м. Лисичанськ (залізничний вокзал) для колективу м. Дрогобич, перевізник ТОВ "ЕЛІТ БУС ТРАНС" ЄДРПОУ 41949976	км (годин)	13,00	78,00	1 014,00	1 014,00		
Пункт:	і	Оренда автобуса м. Северодонецьк - м. Лисичанськ (залізничний вокзал) для колективу м. Чернівці, перевізник ТОВ "ЕЛІТ БУС ТРАНС" ЄДРПОУ 41949976	км (годин)	13,00	78,00	1 014,00	1 014,00		
Пункт:	й	Оренда автобуса м. Северодонецьк - м. Сватово - м. Северодонецьк (з 13.00 до 20.00) для участі у концерті колективу м. Дрогобич, перевізник ТОВ "ЕЛІТ БУС ТРАНС", ЄДРПОУ 41949976	км (годин)	140,00	50,00	7 000,00	7 000,00		
Пункт:	к	Оренда автобуса м. Северодонецьк - м. Рубіжне - м. Северодонецьк (з 13.00 до 18.00) для участі у концерті колективу м. Чернівці, перевізник ТОВ "ЕЛІТ БУС ТРАНС", ЄДРПОУ 41949976	км (годин)	30,00	77,00	2 310,00	2 310,00		
Стаття:	6.4	<b>Оренда сценічно-постановочних засобів</b>		-	-	-	-		
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-		
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-		
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-		
Стаття:	6.5	<b>Інші об'єкти оренди</b>		-	-	-	-		
Пункт:	а	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-		
Пункт:	б	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-		
Пункт:	в	Найменування (з деталізацією технічних характеристик)				-	-		
<b>Всього по підрозділу 6 "Витрати пов'язані з орендою":</b>				<b>662,00</b>	<b>711,00</b>	<b>43 000,00</b>	<b>43 000,00</b>		
Підрозділ:	7	<b>Витрати на харчування та напої</b>							
Стаття:	7.1	<b>Вид харчування або назва заходу або сніданок/обід/вечеря/кава-брейк тощо</b>		310,00	310,00	31 000,00	31 000,00		
Пункт:	а	Послуги з харчування (40 осіб*4 доби колектив м. Дрогобич), ФО-П Горбачов В.О., ЄДРПСУ 2943300775	чол.	160,00	160,00	16 000,00	16 000,00		



*Шеф-повар О.Б. - [Signature]*



Пункт:	б	Послуги з харчування (50 осіб*3 доби колектив м. Чернівці), ФО-П Горбачов В.О., ЄДРПОУ 2943800775	чол.	150,00	100,00	15 000,00	15 000,00	
Пункт:	в	Послуги з харчування (з зазначенням кількості осіб на заході)	чол.			-	-	
<b>Всього по підрозділу 7 "Витрати на харчування та напої":</b>				<b>310,00</b>	<b>200,00</b>	<b>31 000,00</b>	<b>31 000,00</b>	
Підрозділ:	8	<b>Матеріальні витрати</b>						
Стаття:	8.1	<b>Основні матеріали та сировина</b>						
Пункт:	а	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
Стаття:	8.2	<b>Носії, накопичувачі</b>						
Пункт:	а	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
Стаття:	8.3	<b>Інші матеріальні витрати</b>						
Пункт:	а	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування	шт.			-	-	
<b>Всього по підрозділу 8 "Матеріальні витрати":</b>				<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
Підрозділ:	9	<b>Поліграфічні послуги</b>						
Стаття:	9.1	<b>Послуги із виготовлення:</b>		<b>101,00</b>	<b>2 138,00</b>	<b>7 640,00</b>	<b>7 640,00</b>	
Пункт:	а	Виготовлення макетів	шт.			-	-	
Пункт:	б	Нанесення логотипів	шт.			-	-	
Пункт:	в	Друк брошур	шт.			-	-	
Пункт:	г	Друк буклетів	шт.	50,00	90,00	4 500,00	4 500,00	
Пункт:	д	Друк лист вок	шт.			-	-	
Пункт:	е	Друк плакатів (афіша)	шт.	20,00	30,00	600,00	600,00	
Пункт:	є	Друк банерів	шт.	1,00	2 000,00	2 000,00	2 000,00	
Пункт:	ж	Друк інших роздаткових матеріалів (програма)	шт.	30,00	18,00	540,00	540,00	
Пункт:	з	Послуги копірайтера	шт.			-	-	
Пункт:	и	Інші поліграфічні послуги	шт.			-	-	
<b>Всього по підрозділу 9 "Поліграфічні послуги":</b>				<b>101,00</b>	<b>2 138,00</b>	<b>7 640,00</b>	<b>7 640,00</b>	
Підрозділ:	10	<b>Послуги з просування</b>						
Пункт:	а	фото-, відеофіксація (ФО-П Шевєлев В.Ю., ЄДРПОУ 2937910454)	послуга	1,00	8 000,00	8 000,00	8 000,00	
Пункт:	б	рекламні витрати				-	-	
Пункт:	в	SMM, SO (SEO)				-	-	
Пункт:	г	Інші				-	-	
<b>Всього по підрозділу 10 "Послуги з просування":</b>				<b>1,00</b>	<b>8 000,00</b>	<b>8 000,00</b>	<b>8 000,00</b>	
Підрозділ:	11	<b>Створення web-ресурсу</b>						
Пункт:	а	Витрати зі створення сайту				-	-	
Пункт:	б	Витрати з обслуговування сайту				-	-	
<b>Всього по підрозділу 11 "Створення web-ресурсу":</b>				<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
Підрозділ:	12	<b>Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації</b>						
Пункт:	а	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			-	-	
Пункт:	б	Найменування методичних, навчальних, інформаційних матеріалів	шт			-	-	
<b>Всього по підрозділу 12 "Придбання методичних, навчальних, інформаційних матеріалів, в т.ч. на електронних носіях інформації":</b>				<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	
Підрозділ:	13	<b>Послуги з перекладу</b>						
Пункт:	а	Усний переклад	година			-	-	
Пункт:	б	Редагування усного перекладу	сторінка			-	-	
Пункт:	в	Письмовий переклад	сторінка			-	-	
Пункт:	г	Редагування письмового перекладу	сторінка			-	-	
<b>Всього по підрозділу 13 "Витрати з перекладу":</b>				<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	



*Шофман О.В. Шкода*



Підрозділ:	14	Адміністративні витрати						
Пункт:	а	Бухгалтерські послуги				-	-	
Пункт:	б	Юридичні послуги				-	-	
Пункт:	в	Аудиторські послуги (ТОВ "Аудиторська фірма "Главбух", ЄДРПОУ 33547264)	послуга	1,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00	
Пункт:	г	Інші адміністративні витрати (вказати тип витрат)				-	-	
Всього по підрозділу 14 "Адміністративні витрати":				1,00	12 000,00	12 000,00	12 000,00	
Підрозділ:	14	Інші прямі витрати						
Стаття:	14.1	Послуги комп'ютерної обробки, монтажу, зведення						
Пункт:	а	Найменування послуги	шт.			-	-	
Пункт:	б	Найменування послуги	шт.			-	-	
Пункт:	в	Найменування послуги	шт.			-	-	
Стаття:	14.2	Витрати на послуги страхування						
Пункт:	а	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	б	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Пункт:	в	Вказати предмет страхування	шт.			-	-	
Стаття:	14.3	Видавничі послуги						
Пункт:	а	Послуги коректора	екземпляр			-	-	
Пункт:	б	Послуги верстки	екземпляр			-	-	
Пункт:	в	Друк книг	екземпляр			-	-	
Пункт:	г	Друк журналів	екземпляр			-	-	
Пункт:	д	Інші витрати (вказати надану послугу)	екземпляр			-	-	
Стаття:	14.4	Інші прямі витрати		670,00	2 600,00	203 550,00	203 550,00	
Пункт:	а	Internet-телефонія (вказати період)					-	
Пункт:	б	Послуги Internet (вказати період)					-	
Пункт:	в	Банківська комісія за переказ					-	
Пункт:	г	Розрахунково-касове обслуговування					-	
Пункт:	д	Інші банківські послуги					-	
Пункт:	е	Інші прямі витрати (відшкодування вартості проїзду колективу м. Дрогобич за маршрутом: Стрій-Лисичанськ)	шт	40,00	270,00	10 800,00	10 800,00	
Пункт:	є	Інші прямі витрати (послуги залізничного вокзалу по бронюванню квитків (колектив м. Дрогобич)	шт	40,00	200,00	8 000,00	8 000,00	
Пункт:	ж	Інші прямі витрати (відшкодування вартості проїзду колективу м. Дрогобич за маршрутом: Лисичанськ-Стрій)	шт	40,00	270,00	10 800,00	10 800,00	
Пункт:	з	Інші прямі витрати (послуги залізничного вокзалу по бронюванню квитків (колектив м. Дрогобич)	шт	40,00	200,00	8 000,00	8 000,00	
Пункт:	і	Інші прямі витрати (відшкодування вартості проїзду колективу м. Чернівці за маршрутом: Хмельницький-Лисичанськ)	шт	50,00	234,00	11 700,00	11 700,00	
Пункт:	й	Інші прямі витрати (послуги залізничного вокзалу по бронюванню квитків (колектив м. Чернівці 50 осіб)	шт	50,00	200,00	10 000,00	10 000,00	
Пункт:	к	Інші прямі витрати (відшкодування вартості проїзду колективу м. Чернівці за маршрутом: Лисичанськ-Хмельницький)	шт	50,00	234,00	11 700,00	11 700,00	
Пункт:	л	Інші прямі витрати (послуги залізничного вокзалу по бронюванню квитків (колектив м. Чернівці 50 осіб)	шт	50,00	200,00	10 000,00	10 000,00	



*Handwritten signature in blue ink, likely of the official responsible for the document.*



Пункт:	м	Інші прямі витрати (готель "Сіверський Донець" послуги розміщення колективу м Дрогобич 40 осіб*4 доби (22-26.10.2019 р.) - поїзд зранку)	послуга	160,00	375,00	60 000,00	60 000,00	
Пункт:	н	Інші прямі витрати (готель "Сіверський Донець" послуги розміщення колективу м Чернівці 50 осіб*3 доби (22-25.10.2019 р.) - поїзд ввечері)	послуга	150,00	417,00	62 550,00	62 550,00	
Всього по підрозділу 14 "Інші прямі витрати":				670,00	2 600,00	203 550,00	203 550,00	
Всього по розділу II "Витрати":						316 166,34	316 166,34	
РЕЗУЛЬТАТ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ						-	-	



*Львівська обл. - Львів*